



DCL-16010301024191 Seat No. \_\_\_\_\_

M. A. (Sem. IV) (CBCS) (W.E.F.-2016) Examination

July - 2022

Hindi

(प्रयोजनमूलक हिन्दी)

(Old Course)

Time : 2½ Hours]

[Total Marks : 70

सूचना :

- (१) सभी प्रश्न अनिवार्य हैं ।
- (२) सभी प्रश्न के अंक समान हैं ।
- (३) गुण दायीं ओर निर्दिष्ट हैं ।
- (४) उत्तर-लेखन स्वच्छ और सुवाच्य होना अपेक्षित हैं ।

१ समाचार लेखन एवं वाचन की प्रक्रिया पर प्रकाश डालते हुए उसकी विशेषताएँ बताईए । १४

अथवा

१ रेडियो बिना कागज और बिना दूरी का समाचारपत्र है । समझाइए । १४

२ दृश्य-श्रव्य माध्यमों की प्रक्रिया पर प्रकाश डालिए । १४

अथवा

२ जन-संचार का अर्थ, प्रक्रिया एवं उनकी विशेषताएँ समझाइए । १४

३ अनुवाद के स्वरूप को स्पष्ट करते हुए अनुवाद प्रक्रिया पर प्रकाश डालिए । १४

अथवा

३ अनुवाद को सफल बनाने के लिए किन बातों की ओर विशेष ध्यान देना आवश्यक है । चर्चा करें । १४

- ४ साहित्य अनुवाद के सिद्धांत एवं व्यवहार पर विशेष चर्चा कीजिए । १४
- अथवा
- ४ अनुवाद के विविध सोपानों की चर्चा करते हुए, दुभाषिया के गुण बताइये । १४
- ५ टिप्पणी लिखिए : (किन्हीं दो पर) १४
- (१) फीचर और रीपोर्ताज का स्वरूप बताइये ।
- (२) विज्ञापन की भाषा पर टिप्पणी लिखिए ।
- (३) कार्यालयी अनुवाद की प्रमुख समस्या बताईए ।
- (४) आधुनिक युग अनुवाद का युग है – स्पष्ट करें ।
-